

Ces journées d'étude bénéficient du patronage de la



Contacts: [caroline.trotot@univ-mlv.fr](mailto:caroline.trotot@univ-mlv.fr)  
[petey-girard@u-pec.fr](mailto:petey-girard@u-pec.fr)

### Jeudi 11 avril 2013

9h30-18h15

Université Paris-Est Marne-la-Vallée

Ecole Nationale des Ponts et Chaussées

Amphi Navier

77420 Champs-sur-Marne

(RER A: Noisy-Champs)

Entrée libre

### Vendredi 12 avril 2013

10h00-17h00

Université Paris-Est Créteil

Campus-Centre

Salle i1-233

94010 Créteil

(Métro Créteil-Université)

Entrée libre

## Colloque

organisé par

Lettres Idées Savoir - EA 4395 / Université Paris Est - Créteil

Littérature Savoirs et Arts LISAA - EA 4120 / Université Paris-Est Marne-La-Vallée

# MÉTAPHORE, SAVOIRS ET ARTS AU DÉBUT DES TEMPS MODERNES



### 11 avril 2013

Université Paris-Est Marne-la-Vallée

Ecole Nationale des Ponts et Chaussées - Amphi Navier

RER A : Noisy-Champs

### 12 avril 2013

Université Paris-Est Créteil

Site Campus centre - Salle i1-233

Métro ligne 8 : Créteil Université

**MATIN**

9h45 : accueil des participants

10h15 : Introduction. Caroline Trotot, Nadia Cernogora.

**Savoirs rhétoriques et poétiques**

10h35 : Nathalie Dauvois,  
« Théorie et débats autour de la métaphore au tournant des années 1550 d'après le commentaire de Giasone Denores à l'art poétique d'Horace ».

11h05 : Nadia Cernogora,  
« Apories du discours théorique : les exemples de métaphores dans les arts poétiques de la Renaissance et du premier dix-septième siècle ».

11h35 : discussion et pause

11h55 : Jean-Charles Monferran,  
« Evolution métaphorique du lexique métrique français (fin XVe siècle - XVIIe siècle) ».

12h45 : Déjeuner

**APRÈS-MIDI**

**La métaphore et les savoirs dans l'Histoire**

14h00 : Adeline Desbois,  
« L'art de la métaphore chez Lemaire de Belges ».

14h30 : Bernard Teyssandier,  
« Amour pédagogique et sagesse métaphorique : l'image du prince apprenti en France au XVIIème siècle ».

15h00 : discussion et pause

**Connaître le divin**

15h30 : Céline Bohnert,  
« Métaphore et mythographie dans la traduction de la Mythologie de Conti par Jean Baudoin (1627) ».

16h00 : Isabelle Garnier,  
« Métaphores évangéliques dans le réseau de Navarre ».

16h30 : Michael Soubotnik,  
« La métaphore chez les Puritains de Nouvelle Angleterre: le cas de John Cotton ».

17h00 : discussion

**MATIN**

10h00 : accueil

**La poésie, transfert des savoirs**

09h30 : Marine Molins,  
« Le rôle joué par la métaphore dans la traduction au XVIe siècle ».

10h00 : Xavier Bonnier,  
« Métaphores scientifiques et savoirs du désir chez Maurice Scève ».

10h30 : Daniel Ménager,  
« Les métaphores de l'équitation dans la poésie de Ronsard ».

11h00 : discussion et pause

**Savoirs philosophiques**

11h30 : Hélène Bah Ostrowiecki,  
« Le corps, métaphore de l'esprit ? Usages de la métaphore spatiale dans les Pensées de Pascal ».

12h00 : Anne-Pascale Pouey-Mounou,  
« Métaphores heuristiques et autres tropes chez Rabelais: une exploration des possibles ».

13h00 : Déjeuner

**APRÈS-MIDI**

**Modes de connaissance**

14h30 : Bruno Méniel,  
« De la chirurgie à la psychologie : la métaphore de l'anatomie au XVIe siècle ».

15h00 : Olivier Guerrier,  
« Montaigne et le paradigme cynégétique dans la culture de la Renaissance ».

15h30 : discussion et pause

16h00 : Nicolas Le Cadet,  
« Métaphore et scita novitas dans les Adages d'Erasmus ».

16h30 : Caroline Trotot,  
« Métaphore et connaissance chez Cardan ».

17h15 : Synthèse